

Spanische Theateraufführung am 18.09. im Papiertheater

Representación teatral en español el 18 de septiembre en el teatro de papel.



Estimadas amigas, estimados amigos:

La Coordinadora Federal del Movimiento Asociativo en Alemania desea informaros de que el próximo viernes, **18 de septiembre de 2026**, de **15:00 a 16:30 horas**, tendrá lugar en **Haases Papiertheater (Ackerstraße 14, 42857 Remscheid)** la representación de la obra «**Sieben Brücken**» («Siete puentes»), con traducción al español.

La obra cuenta de forma amena y humorística la historia de la construcción de puentes, desde la Edad de Piedra hasta nuestros días. Se trata de una obra internacional cuyas escenas se representan sin palabras, por lo que son comprensibles para todo el público.

Después de la representación, el matrimonio Haase ofrecerá además una pequeña visita guiada al Museo del Teatro de Papel.

- Fecha: viernes, 18 de septiembre de 2026
- Horario: 15:00-16:30 h (entrada a partir de las 14:30 h)
- Lugar: Haases Papiertheater, Ackerstraße 14, 42857 Remscheid
- Obra: «Sieben Brücken»
- Con traducción al español
- Entrada: gratuita
- & Acceso: sin barreras arquitectónicas
- Plazas limitadas: máximo 15-20 personas

Es necesario inscribirse previamente.

Las personas interesadas pueden ponerse en contacto directamente con:

Annette Mores
Seniorenbüro der Stadt Remscheid
□ **02191 4645350**

Debido al reducido número de plazas, recomendamos realizar la inscripción lo antes posible.

Abajo encontraréis toda la información correspondiente.

Un cordial saludo

José Ramón Álvarez Orzáez



Liebe FreundInnen des Spanischen Bundesverbandes,

wir möchten Sie darüber informieren, dass am Freitag, den **18. September 2026**, von **15:00 bis 16:30 Uhr**, in **Haases Papiertheater (Ackerstraße 14, 42857 Remscheid)** das Stück „**Sieben Brücken**“ mit spanischer Übersetzung aufgeführt wird.

Das Stück erzählt auf humorvolle Weise die Geschichte des Brückenbaus von der Steinzeit bis in die Gegenwart. Es handelt sich um ein internationales Papiertheaterstück, dessen einzelne Szenen ganz ohne Worte auskommen und somit für alle verständlich sind.

Im Anschluss an die Aufführung bietet das Ehepaar Haase außerdem eine kleine Führung durch das Papiertheatermuseum an.

- Termin: Freitag, 18. September 2026
- Uhrzeit: 15:00–16:30 Uhr (Einlass ab 14:30 Uhr)
- Ort: Haases Papiertheater, Ackerstraße 14, 42857 Remscheid
- Stück: „Sieben Brücken“
- Mit spanischer Übersetzung
- Eintritt: frei
- ↳ Zugang: barrierefrei
- Teilnehmerzahl: auf 15–20 Personen begrenzt

Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich.

Interessierte Personen melden sich bitte direkt bei:

Annette Mores
Seniorenbüro der Stadt Remscheid
☎ **02191 4645350**

Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl empfehlen wir eine möglichst frühzeitige Anmeldung.

Nachfolgend finden Sie alle entsprechenden Informationen.

Viele Grüße

José Ramón Álvarez Orzáez

[Flyer Haases Papiertheater](#)

[Flyer Sieben Brücken](#)